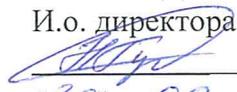


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
 ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

И.о. директора ИШПР


 Гусева Н.В.

«30» 06 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
 ПРИЕМ 2020 г.
 ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная

Профессиональная подготовка на английском языке

Направление подготовки	05.04.01 Геология		
Образовательная программа (направленность (профиль))	Нефтегазопромысловая геология		
Специализация	Нефтегазопромысловая геология		
Уровень образования	высшее образование - магистратура		
Курс	1	семестр	1,2
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	6		
Виды учебной деятельности	Временной ресурс		
Контактная (аудиторная) работа, ч	Лекции	-	
	Практические занятия	64	
	Лабораторные занятия	-	
	ВСЕГО	64	
	Самостоятельная работа, ч	152	
	ИТОГО, ч	216	

Вид промежуточной аттестации	Зачет	Обеспечивающее подразделение	Отделение геологии
Заведующий кафедрой - руководитель ОГ на правах кафедры Руководитель ООП Преподаватель			Гусева Н.В.
			Недоливко Н.М.
			Гершелис Е.В.

2020 г.

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины является формирование у обучающихся определенного ООП (п. 5. Общей характеристики ООП) состава компетенций для подготовки к профессиональной деятельности.

	Наименование компетенции	Составляющие результатов освоения (дескрипторы компетенций)	
		Код	Наименование
УК(У)-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК(У)-4.В1	Владеет опытом вести переписку в профессиональных и научных целях
		УК(У)-4.В2	Владеет навыками монологического высказывания на иностранном языке по профилю своей специальности, аргументировано излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (таблицы, графики, диаграммы и т.п.)
		УК(У)-4.В3	Владеет полученными знаниями по иностранному языку на достаточном уровне в своей будущей профессиональной деятельности
		УК(У)-4.У1	Умеет осуществлять письменный перевод профессионально-ориентированных аутентичных текстов
		УК(У)-4.У2	Умеет составлять и представлять техническую и научную информацию, используемую в профессиональной деятельности, в виде презентации
		УК(У)-4.У3	Умеет воспринимать на слух аутентичные аудио- и видео материалы, связанные с направлением подготовки
		УК(У)-4.31	Знает терминологию на иностранном языке в изучаемой и смежных областях знаний; особенности научно-технического функционального стиля изучаемого иностранного языка
		УК(У)-4.32	Знает особенности профессионального этикета западной и отечественной культур
		УК(У)-4.33	Знает основы структурирования доклада и подготовки презентаций на иностранном языке, принятых в международной среде

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ООП

Дисциплина «Профессиональная подготовка на английском языке» относится к базовой части Блока 1 (Модуль общенаучных дисциплин) учебного плана образовательной программы.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

После успешного освоения дисциплины будут сформированы результаты обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Компетенция
Код	Наименование	
РД - 1	Знать и уметь применять английскую терминологию в сфере нефтегазопромысловой геологии	УК(У) - 4
РД - 2	Уметь самостоятельно получать и анализировать необходимую информацию в открытых англоязычных источниках	УК(У) - 4
РД - 3	Осуществлять эффективные коммуникации в международной профессиональной среде, разрабатывать документацию, презентовать и защищать результаты профессиональной деятельности в области нефтегазопромысловой геологии на иностранном языке	УК(У) - 4

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Основные виды учебной деятельности

Разделы дисциплины	Формируемый результат обучения по дисциплине	Виды учебной деятельности	Объем времени, ч.
Раздел 1. Введение. Основные понятия общей геологии	РД-1	Практические занятия	10
	РД-3	Самостоятельная работа	22
Раздел 2. Нефтегазопромысловая геология. Основные понятия	РД-1	Практические занятия	28
	РД-3	Самостоятельная работа	46
Раздел 3. Введение в инженерное дело	РД-1	Практические занятия	10
	РД-3	Самостоятельная работа	22
Раздел 4. Практика перевода профессиональных текстов	РД-2	Практические занятия	16
	РД-3	Самостоятельная работа	62

Дисциплина ведется на английском языке. Пояснения на русском языке даются по мере необходимости и при переводе текстов.

4.2. Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Введение. Основные понятия общей геологии

Практические занятия:

1. Введение. Общее понятие о геологии и геологических направлениях
2. Возобновляемые и невозобновляемые ресурсы. Краткий обзор современной экологической ситуации
3. Основы геологии. Геологические процессы
4. Горные породы. Классификации пород. Систематика минералов
5. Эндогенные и экзогенные процессы. Геологическая деятельность различных агентов: ветра, вод, снега и льда, моря, озер и болот
6. Основы стратиграфии и палеонтологии
7. Полезные ископаемые

Раздел 2. Нефтегазопромысловая геология. Основные понятия

Практические занятия:

1. Нефть. Ее свойства и области применения. Современное состояние нефтегазовой отрасли в России и мире.
2. Геология нефти и газа. Основные закономерности размещения залежей.
3. Крупнейшие месторождения нефти и газа в России и мире. История их разработки и современное состояние. Трудноизвлекаемые запасы.
4. Экологические проблемы в нефтегазовом комплексе и способы их решения

Раздел 3. Введение в инженерное дело

Практические занятия:

1. Инженерное дело в сырьевой отрасли. Крупнейшие отечественные и зарубежные компании по добыче полезных ископаемых
2. Поиск и разведка нефтяных и газовых месторождений; месторождений твердых полезных ископаемых. Основные методы
3. Геофизические методы поиска и разведки ПИ. Основные понятия
4. Бурение скважин. Основные понятия

Раздел 4. Практика перевода профессиональных текстов

1. Работа с иностранными Web-ресурсами. Поиск информации на англоязычных Интернет-порталах
2. Особенности перевода иностранных научных статей на русский язык.

Практический тренинг

3. Особенности перевода отечественных научных статей на английский язык.

Практический тренинг

5. Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины (модуля) предусмотрена в следующих видах и формах:

Основные виды и формы самостоятельной работы

Виды самостоятельной работы (<i>оставить необходимое</i>)	Объем времени, ч
Работа с лекционным материалом, поиск и обзор литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме курса	30
Изучение тем, вынесенных на самостоятельную проработку	15
Поиск, анализ, структурирование и презентация информации	15
Перевод текстов с иностранных языков (англ.-рус. и рус.-англ.)	50
Выполнение домашних заданий	17
Подготовка к практическим занятиям	15
Подготовка к контрольной работе и к зачету	10

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Учебно-методическое обеспечение:

1. Нефтегазовое дело. Часть 1. Введение в нефтегазовое дело. Книга для студентов = Petroleum Engineering. Part 1. Introduction to Petroleum Engineering /Course Book/ Л.М.Болсуновская, Р.Н.Абрамова, И.А.Матвеевко, Д.А.Терре; Томский политехнический университет.-Томск: Издательство Томского политехнического университета, 2015.-87 с.

Дополнительная литература:

2. Petroleum Engineering. Course book = Нефтегазовое дело. Книга для студентов: учебное пособие / Л.М. Болсуновская и др.; Томский Политехнический Университет. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета (ТПУ) ; под ред. Л. М. Болсуновская, Р. Н. Абрамова, И. А. Матвеевко. — 4-е изд., испр. и доп.
3. Общая геология = General Geology: учебное пособие для вузов / М. В. Толопило, О. А. Хопияйнен, Л. М. Болсуновская; Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); Югорский государственный университет (ЮГУ). — Томск: Изд-во ТПУ, 2012. — 100 с.: ил. — На англ. Яз. — Библиогр.: с. 98.
4. English for Oil Geologists. Учебно-методическое пособие / Роева К.М. — Ижевск: Издательство «Удмуртский университет», 2012. — 59 с.
5. Английский язык: учебное пособие по нефтегазовому делу / О. Н. Категова, Т. Л. Колотыгина, Е. А. Прудченко, В. П. Овчинников; под ред. А. Д. Гордеева. – Тюмень: ТюмГНГУ, 2009. – 144 с.

6.2 Информационное и программное обеспечение

1. <http://geology.com/> - геологический портал
2. <http://www.slb.com/> - официальный сайт компании «Шлюмберже»
3. <https://www.ted.com/topics/geology> - портал, где размещены видеозаписи тематических выступлений специалистов-геологов
4. <https://www.researchgate.net/> - международный научный портал

Лицензионное программное обеспечение (в соответствии с **Перечнем лицензионного программного обеспечения ТПУ**):

1. Microsoft Office 2007 Standard Russian Academic;
2. Cisco Webex Meetings;
3. Google Chrome;
4. Zoom Zoom.

7. Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины

№	Наименование специальных помещений	Наименование оборудования
1.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 634028 Томская область, г. Томск, Ленина проспект, 2, строен. 5, 321	Компьютер - 1 шт.; Проектор - 1 шт.; Комплект учебной мебели на 42 посадочных мест; Тумба стационарная - 1 шт.

Рабочая программа составлена на основе Общей характеристики образовательной программы по направлению 05.04.01 Геология / профиль Нефтегазопромисловая геология (приема 2020 г., очная форма обучения).

Разработчик:

Должность	ФИО
Доцент ОГ ИШПР	Гершелис Е.В.

Программа одобрена на заседании Отделения геологии (протокол от «29» 06. 2020г. №21).

Заведующий кафедрой - руководитель
отделения геологии на правах кафедры,

д.г.-м.н. доцент


 _____ Гусева Н.В.
 подпись

Лист изменений рабочей программы дисциплины:

Учебный год	Содержание /изменение	Обсуждено на заседании Отделения геологии (протокол)
2020/2021 учебный год	1. Обновлены формы документов согласно приказу ректора ТПУ №127-7 от 06.05.2020.	Протокол № 21 от 29.06.2020